

Los Premios Nacionales de Música 1988, para M. Caballé y J. R. Encinar

Madrid. (Efe.) — La soprano catalana Montserrat Caballé y el compositor y director José Ramón Encinar han obtenido los Premios Nacionales de Música 1988, dotados con dos millones de pesetas cada uno y dados a conocer ayer por el Ministerio de Cultura.

Montserrat Caballé cumple, en la presente temporada, las Bodas de Plata de su debut en el Teatro de la Zarzuela y alcanzó su consagración mundial en 1965, con "Lucrecia Borgia", en el Carnegie Hall de Nueva York.

Por su parte, José Ramón Encinar, perfeccionó sus estudios musicales en Siena, y en 1973 se hizo cargo de la dirección del Grupo Koan, dedicado a la interpretación de música del siglo XX.

Sting se quedará el día 25 en la Monumental

El aforo de la Monumental está ya vendido para el próximo concierto de Sting y el traslado al Mini-Estadi se ha desechado porque la entidad promotora, Gay & Co., ha preferido asegurarse el lleno en Barcelona y desviar la demanda sobrante (con autocares y demás) hacia las plazas de Zaragoza y Valencia.

La joven ha sido primer premio en el Concurs Maria Canals

Dita Krenberga: "Opté por la flauta porque me pareció como la voz de Dios"

La letona Dita Krenberga, ganadora del reciente Concurs Internacional Maria Canals en su apartado de flauta, es firme partidaria de la "perestroika", que considera muy beneficiosa para su país y para el intercambio con el extranjero. La joven aspira a poder interpretar con la convicción musical de Jean-Pierre Rampal y la técnica de James Galway.

Dita Krenberga, letona de veinte años, ha sido la ganadora del reciente Concurs Internacional Maria Canals en la rama de flauta. Estudia, en Riga, en un centro especial donde por la mañana cursa las materias generales y por la tarde las musicales. Es la única escuela de su especie en Letonia y lleva el nombre del compositor nacional Emil Darzin. "Es la mejor escuela de música que existe en mi país y el camino más lógico para prepararse, aunque existen otros. Las clases de música son de 45 minutos, si bien depende del maestro y puede llegarse a clases de dos horas. Y además está el estudio en casa. Yo vengo a practicar unas cuatro horas y media de flauta diariamente."

"En este concurso —afirma Dita— he observado unos niveles muy desiguales. Incluso de un mismo país ha habido gente muy buena y otra no tanto. Me ha parecido muy bueno el nivel de húngaros, japoneses, franceses y de mi compañera de Leningrado Natalja Setschkarewa". En cuanto a la flauta, añade Dita que "también

hay una gran tradición en la URSS y puedo mencionar al profesor que estuvo de jurado en este concurso, un distinguido enseñante en Leningrado, Gleb Nikitin. Yo misma tengo un muy buen maestro en Riga, Imants Sneibis, Y Zwerew es un importante y famoso flautista".

Dita quería estudiar piano, porque su hermano tocaba ese instrumento. "Tuve muchas dificultades con mi maestro y le perdí un poco el cariño al piano. Así que me decidí por la flauta porque sentí que era como la voz de Dios. Cuando tenía siete años, pensé que sería actriz o música. Y ha resultado que soy ambas cosas."

Se presentó Dita Krenberga al Maria Canals porque "quería conocer el nivel de otros flautistas del mundo (cuando tenía doce años, gané el tercer premio y el diploma a la concursante más joven en el 'Concertino de Praga' 1980). Mi propósito no es de competir, mi única manera de medir o de comparar es conmigo misma respecto a mi concierto anterior".

"El pueblo letón —manifiesta

Dita—, como el pueblo ruso, mira al artista con mucho respeto y mucha admiración. Aman el arte. Por otra parte, el lenguaje de la música es igual para todos los pueblos. El arte es lo que más puede unir a la gente. El artista es un embajador de su pueblo. Los artistas soviéticos son muy bien recibidos en todos los lugares y nosotros recibimos a artistas de otros países."

Recuerda Dita con especial admiración a un quinteto de viento y una cantante pop estadounidenses que han pasado por Riga. "En verano habrá en Lituania un encuentro de orquestas jóvenes de las tres repúblicas bálticas. En cuanto a artistas españoles conozco a Narciso Yepes, Montserrat Caballé, Carreras... Hubo mucha preocupación por la salud del tenor, yo misma sentí lo de su enfermedad. Y quiero dejar un saludo para él en nombre de los músicos letones".

También actriz

En Riga, como en toda Letonia, gusta mucho el teatro y la ópera. "Hay un teatro operístico, cuatro teatros dramáticos, la sala de conciertos de la Filarmónica, la del Conservatorio, otra de cámara... Existen una orquesta de cámara, bastante conocida; una sinfónica y otra de estudiantes..."

Dita Krenberga admira, entre los flautistas, a Rampal y a Galway. "Es impresionante la enver-



Dita Krenberga, una flautista letona en Barcelona

gadura musical del primero y la talla flautística del segundo. Me parece imposible que a alguien pueda sonarle la flauta como a Galway. A mí me gustaría tocar a la manera interpretativa de Rampal y con la técnica de Galway."

La joven letona es protagonista en el filme "Aija" (un nombre de mujer), dirigido por Waris Brasla, premio de la crítica de su país: un triángulo amoroso, la historia de dos mujeres y un hombre. Se basa en la novela "El Eco", de Janis Jaunsudrabin, un clásico letón. "En Barcelona he recibido la noticia de que voy a filmar otra película en verano, también inspirada en otro clásico letón. Pero la flauta es para mí lo primero."

Le gusta a Dita leer a primera vista en piano. "Además, es materia obligatoria en el conservatorio, como complemento para los instrumentistas de cuerda y de viento. Es el décimo año que estudio flauta: ocho años en la escuela especial y segundo curso ya en el conservatorio. Me quedan tres más."

En cuanto a la "perestroika", cree la flautista que "va a ayudar mucho a facilitar el intercambio

de artistas entre la URSS y los demás países. Y va a ser muy beneficioso para la asistencia a concursos, festivales... El intercambio va a enriquecer las respectivas culturas. Es algo muy positivo".

"En los países bálticos —añade Dita— existe una gran tradición cultural y nacional que sería muy interesante se conociera en el mundo. Tenemos grandes conjuntos corales, artistas soviéticos importantes nacidos en Riga, una vasta riqueza folklórica, grandes festivales de canto en verano. 'Ave Sol', famoso coro de cámara letón, ha hecho una gira reciente por Estados Unidos."

Para poder venir al Maria Canals, Dita Krenberga tuvo que pasar un difícilísimo concurso en la URSS. "En Riga llueve mucho y me ha encantado por su clima, el sol, los edificios de Gaudí, la comida, la hospitalidad, el colorido, los contrastes, la gente abierta y con mucho temperamento... Mi pianista, Aldis Liepin, y yo fuimos muy bien acogidos, como personas de la familia de la casa donde estuvimos."

JOSÉ GUERRERO MARTÍN

Los premios Maria Canals, para dos jóvenes de 19 años

DOMÈNEC FERNÁNDEZ

La soviética Dita Krenberga consigue el galardón de flauta

JORGE R. GUTIÉRREZ

■ Barcelona. — La flautista soviética Dita Krenberga y el pianista chino Zhong Xu son los vencedores de la 34 edición del concurso de interpretación musical Maria Canals, dotado con medio millón de pesetas al primer premio en cada instrumento. Este año el concurso se ha centrado en el piano y la flauta. La juventud de ambos músicos, 19 años, ha sorprendido.

Dita Krenberga ha confesado a EL PERIÓDICO que estaba "segura de ganar, porque tuve un sueño y un ángel me lo dijo". Zhong Xu, en cambio, muestra su sorpresa. "Es el primer concurso internacional en el que participo y el haber ganado me abre muchas posibilidades."

Dita nació en Riga y empezó a tocar la flauta a los 10 años. Es una joven de personalidad compleja y de cautivadora belleza que confiesa que eligió la flauta "porque es la voz de Dios". Asegura que su futuro profesional "está marcado por mi ángel de la guarda; él me dirá qué he de hacer".

Aunque niega haber sido una

Zhong Xu, un chino admirador de la escuela occidental, gana en piano

niña prodigio, a los 12 años quedó tercera en su primer concurso internacional. Explica su éxito como "un producto de mi espíritu, aunque también es importante la técnica que he logrado". La ambición le parece lejana, y dice que ganar el Maria Canals es "un regalo".

'Perestroika'

■ La flautista comenta que en su país hay un gran ambiente musical. "Tenemos muy buenos profesores, y además para salir a competir al extranjero se hace una selección que en muchos casos es más difícil que el concurso al que se va a participar", asegura. Añade que gracias a la perestroika de Gorbachev "un músico soviético tiene ahora más posibilidades de hacer una carrera internacional".

Además de la flauta, Dita es actriz de cine y pianista. Hace un año rodó su primera película como protagonista, *Aija*, de Váris Brasla. "El cine es para mí un complemento espiritual de la música", confiesa.

Zhong Xu comenzó a tocar a



La flautista y actriz soviética Dita Krenberga tras su actuación en la final del concurso Maria Canals

los 4 años en su Shanghai natal. Hace dos años llegó a París, "porque Occidente sigue siendo la escuela musical del mundo", y estudió con Dominique Merlet, al que cubre de elogios.

A esta edición del Maria Canals se han presentado tres pianistas chinos. "En mi país hay

mucha afición al piano, e incluso notables compositores", explica. Pero él afirma que su estilo es "típicamente occidental, porque considero que la técnica es marginal y lo importante es el sentimiento. La técnica está al alcance de cualquiera", añade.

La mayor preocupación de

Zhong Xu es comenzar pronto a realizar giras "y llegar a ser un concertista internacional". Dice que venía con mucha ilusión, pero que al llegar vio aumentar sus posibilidades "porque, excepto unos pocos concursantes excelentes, el resto tenía un nivel medio".

Concurs internacional Maria Canals

Joves de 39 països competeixen a Barcelona amb el piano i la flauta



França i el Japó hi aporten la inscripció més nombrosa

Comellas

BARCELONA — Més de 260 joves músics procedents de 39 països participen a la 34 edició del Concurs Internacional Maria Canals, que se celebra a Barcelona aquests dies i que acabarà el 26 d'abril. Les primeres proves van començar el passat dimarts dia 12, al Casal del Metge.

A la primavera es convoca a Barcelona aquest certamen, que aquest any inclou, junt amb la fonamental i irrenunciable especialitat de piano, la de flauta. L'alta participació, ja prevista, de concursants de flauta ha fet que no s'hagi convocat una tercera branca com la piano junior força habitual en aquest concurs.

Amb el seu prestigi consolidat, amb la seva forma de fer peculiar, amb una història dilatada i conseqüent, la manifestació barcelonina que gira a l'entorn de la pianista i pedagoga que li dona el nom, es disposa a ser el marc d'una doble competició a la fi de la qual com sempre hi ha la glòria per a uns pocs i l'experiència, sempre aprofitable, per a molts. I junt amb l'experiència l'oportunitat de contrastar els respectius nivells i estils amb joves intèrprets procedents d'arreu del món. A l'edició d'aquest any concretament hi prenen part 262 joves instrumentistes procedents de trenta-nou països de quatre continents: musicalment, almenys pel

Joaquim Nin-Culmell, Jordi Maragall, Maria Canals, Montserrat Albert i Joan Pich Santasusagna a l'acte de presentació del concurs. A dalt, el pianista terrassenc Miquel Farré, guanyador de la primera edició del concurs

que fa a la música clàssica, Àfrica és quasi inexistent, llevat de l'àmbit de Pretòria.

Boom de flautistes

França, amb 54 intèrprets, és el país amb una participació més nombrosa seguit pel Japó, amb 45; Itàlia i Alemanya, amb 25; i Espanya, amb 19. La participació de flautistes supera en nombre a la de pianistes, cosa que conforma el ja conegut gran boom que viu aquest instrument de la branca fusta, que és la sisena vegada que s'incorpora al Maria Canals. Al llarg de quasi dues setmanes, els participants hauran d'anar superant una sèrie de proves eliminatòries d'acord amb un programa perfectament establert i puntualment realitzat. A la primera prova de piano hauran d'afrontar un *Preludi i Fuga del clavecí* ben temperat de Bach, una Sonata de Beethoven i una peça de lliure elecció. A la segona, un estudi de Chopin, un altre a elegir entre Liszt, Debussy i Raxmaninov, una obra important de lliure elecció de Brahms, Chopin, César Frank, Liszt, Schumann i Schubert, i finalment una obra d'un compositor espanyol de l'època d'Isaac Albéniz fins als nostres dies.

La prova final comprèn, com a obra obligada, les *Variacions serioses opus 54* de Mendelshonn i, a elegir, *Poissons d'or* de Debussy, *Toccata - Le tombeau de Couperin* de Ravel, *Tonades* de Nin-Culmell, *Tocata opus 11* de Prokofiev, primer moviment de *Petrushka* de Stravinsky o *Sonata* de Bolíart.

Entre sonates

Pel que fa a flauta la primera prova comprèn l'elecció entre dues sonates de J.S. Bach i Karl Ph. Emmanuel Bach, i a elegir una transcripció per a flauta d'un dels capricis números 5, 7, 21 de Paganini. La segona prova comprèn a elegir obres de Bach, Handel, Leclair, Doppler, Schubert, Boehm, Jolivet, Ibert, Varese, Ferroud i Hindemith.

Finalment a la prova final s'ha d'interpretar un o diversos moviments a elecció del Comitè dels dos Concerts K 313 i 314 de Mozart. S'ofereixen premis de 500.000, 250.000 i 100.000 pessetes per als primers, segon i tercer premi, a més d'altres distincions. Destacades personalitats internacionals formen part dels dos jurats. Pel que fa al piano n'és president Maria Canals i membres, Montserrat Albert, Gerassimos Cacalis, Carlos Cebro, Tatsuji Hayashi, Maria Raquel Millàs, Luigi Mostacci, Joaquim Nin-Culmell, Jacques Pernoo o Laszlo Simon.

El jurat de flauta el president Jacques Pernoo i en formen part Gerassimos Cacalis, Tatsuji Hayashi, Lóránt Kovács, Gleb Nikitin, Joaquim Nin-Culmell, Angelo Persichilli, Joan Pich Santasusagna i Kurt Schmitt. Les eliminatòries s'aniran succeint fins al pròxim dia 23, sempre al Casal del Metge.

El diumenge dia 24, tindran lloc les dues finals, al Palau de la Música Catalana. A les cinc la de flauta i aproximadament a dos quarts de set la de piano.

El dimarts dia 26, a les set de la tarda tindrà lloc al Saló de Cent de l'Ajuntament el tradicional acte de lliurament de guardons i concert a cura dels triomfadors del concurs.



ROBERT